

STUDIO ZANINI / eliane

# ZANINI DE ZANINE

Nasceu em 1978 no Rio de Janeiro. É graduado em Desenho Industrial pela PUC-RJ. Em 2003, começou a criar uma nova linha de móveis industriais e artesanais. Em 2011, estruturou o Studio Zanini onde assina produtos para marcas nacionais e internacionais.

Nomeado designer do ano pela Maison&Objet Americas em 2015. Recebeu os mais importantes prêmios do design nacional, como Museu da Casa Brasileira, Casa Vogue Design, Men of The Year Design, da Revista GQ e Prêmio Movelsul. No âmbito internacional, conquistou destaque com o Design Excellence Award New Generation, em que foi o único brasileiro homenageado em 25 anos de premiação no Philadelphia Museum of Art, IF Design Award, Good Design Award.

O artista possui itens de suas criações nos acervos permanentes do Museu Histórico do Rio de Janeiro, no Museu de Arte Moderna do Rio de Janeiro (MAM), no Museu do Design e da Moda de Lisboa (MUDE) e no Philadelphia Museum of Art.

*Born in 1978 in Rio de Janeiro. Holds a degree in Industrial Design from PUC-Rio de Janeiro. In 2003, began to create a new line of industrial and handcrafted furniture. In 2011, created the studio Zanini, where products are assigned to national and international brands.*

*Appointed designer of the year by Maison & Objet Americas in 2015. He received the most important awards in national design, such as Museu da Casa Brasileira, Casa Vogue Design, Men of The Year Design from GQ Magazine and the Movelsul Award. Internationally, gained prominence with the Design Excellence Award New Generation, in which he was the only Brazilian honored in 25 years of awards at the Philadelphia Museum of Art, IF Design Award and the Good Design Award.*

*The artist has items of his creations in the permanent collections of the Historical Museum of Rio de Janeiro, the Museum of Modern Art of Rio de Janeiro (MAM), the Museum of Design and Fashion of Lisbon (MUDE) and the Philadelphia Museum of Art.*

*Nació en 1978 en Río de Janeiro. Es licenciado en Diseño Industrial por PUC-RJ. En 2003, comenzó a crear una nueva línea de muebles industriales y hechos a mano. En 2011, estructuró Studio Zanini donde firma productos para marcas nacionales e internacionales.*

*Nombrado diseñador del año por Maison & Objet Americas en 2015. Recibió los premios nacionales de diseño más importantes, como Museu da Casa Brasileira, Casa Vogue Design, Men of the Year Design, de la revista GQ y el Premio Movelsul. En el ámbito internacional, ganó prominencia con el Design Excellence Award New Generation, en el que fue el único brasileño homenajeado en 25 años de premios en el Museo de Arte de Filadelfia, IF Design Award, Good Design Award.*

*El artista tiene artículos de sus creaciones en las colecciones permanentes del Museo Histórico de Río de Janeiro, el Museo de Arte Moderno de Río de Janeiro (MAM), el Museo de Diseño y Moda de Lisboa (MUDE) y el Museo de Arte de Filadelfia.*



STUDIO ZANINI / eliane



# MATRIZ O POÉTICO INDUSTRIAL

Texturas do concreto aparente que conquistam espaço em propostas muito além do estilo industrial. Versatilidade e universalidade que atuam como apoio para composições com outros materiais, permitindo misturas inesperadas e um universo infinito de possibilidades. E o inusitado efeito dos furos do concreto armado alia poesia à essência dos materiais.

*Textures of apparent concrete that gain space in proposals far beyond the industrial style. Versatility and universality that act as support for compositions with other materials, allowing unexpected mixtures and an infinite universe of possibilities. And the unusual effect of reinforced concrete structured holes combines poetry with the essence of the materials.*

*Las texturas del cemento a la vista conquistan los espacios con propuestas mucho más allá del estilo industrial. Versatilidad y universalidad que actúan como apoyo de composiciones con otros materiales y permiten mezclas inesperadas y un universo infinito de posibilidades. Es el inusitado efecto de los huecos del cemento armado que une la poesía con la esencia de los materiales.*



Matriz Concreto MA 90x90 cm



Parede: Matriz Concreto Ma 90x90cm | Projeto: Cláudete Avilez | Foto: Isabella Baupertista

## CONE PROTAGONISMO EM DOURADO

Geometrismo minimalista que encanta pelos traços delicados de fios em leve dourado. A força do efeito metalizado e o brilho sutil quebram a neutralidade do revestimento acetinado que passa a ser notável e marcante. Módulos em formato de cone que permitem a criação de novos padrões e estampas, como apoio de paginações criativas ou protagonistas do próprio espaço.

Minimalist geometry that enchants by the delicate traces of thread in light gold. The strength of the metallized effect and subtle brightness breaks the neutrality of the satin surface that becomes remarkable and striking. Cone-shaped modules that allow the creation of new patterns and prints, as well as support for creative layouts or protagonists of the space itself.

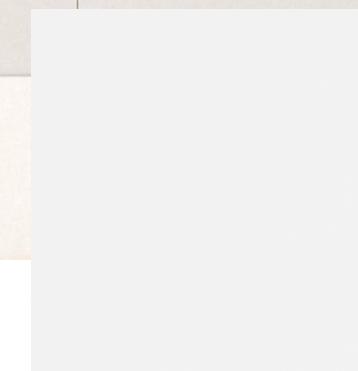
El geometrismo minimalista que encanta por los trazos delicados de hilos en un dorado y suave. La fuerza del efecto metalizado y el brillo sutil rompen con la neutralidad del revestimiento satinado que se vuelve notable y sobresaliente. Los módulos en formato de cono permiten la creación de nuevos patrones y estampas, como apoyo de combinaciones creativas o protagonistas del mismo espacio.



Cone Branco Decor 45x45cm | Cone Branco AC 45x45cm | Brera Mar 90x90cm



Cone Branco Decor 45x45 cm



Cone Branco AC 45x45 cm

# INSPIRAÇÃO

A coleção nasce através do exercício de observação das geometrias e texturas nas artes populares e plásticas. Uma pesquisa com a intenção de trazer para arquitetura volumes e estampas em grandes composições resgatadas na linguagem da cerâmica de larga produção industrial.

INSPIRATION • INSPIRACIÓN

*The collection is born through the exercise of observation of geometries and textures in popular and plastic arts. A survey with the intention of bringing to architecture volumes and prints in large compositions rescued in the language of ceramics of vast industrial production.*

*La colección nace del ejercicio de observación de las formas geométricas y de las texturas del arte popular y plástico. Una búsqueda con la intención de brindarle a la arquitectura volúmenes y estampas en grandes composiciones rescatadas del lenguaje de la cerámica de amplia producción industrial.*





## CAPITONÊ UM TOQUE DE INOVAÇÃO

A informação discreta e unilateral na superfície comprova a essência sutil e curiosa conferida à cerâmica. O despertar do estímulo sensorial é fato real. O ímpeto do toque completa a experiência de um revestimento que quebra a monotonia sem necessidade de alteração da paleta neutra e discreta.

*The discreet and unilateral information on the surface shows the subtle and curious essence conferred on ceramics. The awakening of sensory stimulus is a real fact. The impetus to touch completes the experience of a product that breaks the dullness without the need to change the neutral and discrete palette.*

*La información discreta y unilateral en la superficie comprueba la esencia sutil y curiosa que se le otorga a la cerámica. El despertar del estímulo sensorial es un hecho. El ímpetu del toque completa la experiencia de un revestimiento que rompe la monotonía sin la necesidad de alteración de la paleta neutra y discreta.*



Capitonê Cinza AC 15x45cm



Capitonê Branco AC  
15x45 cm



Capitonê Cinza AC  
15x45 cm

# BLOCO O CONCRETO ESSENCIAL

Os blocos de concreto vazados utilizados na arquitetura se tornam elementos decorativos no estilo industrial contemporâneo. Ficam evidentes a beleza e o potencial artístico dos materiais brutos essenciais. Volumes são recriados com um sutil relevo de superfície e o grafismo das texturas do concreto aparente se mostram através da impressão digital de alta resolução.

*The concrete hollow bricks used in architecture become decorative elements in the contemporary industrial style. The beauty and artistic potential of essential raw materials are evident. Volumes are recreated with a subtle surface relief and the graphics of the textures of the apparent concrete are shown through a high-resolution decoration.*

*Los bloques de cemento huecos utilizados en la arquitectura se vuelven elementos decorativos en el estilo industrial contemporáneo. Queda en evidencia la belleza y el potencial artístico de los materiales brutos esenciales. Los volúmenes son recreados con un sutil relieve en la superficie y el grafismo de las texturas del cemento a la vista se muestra a través de la impresión digital de alta resolución.*

Bloco Concreto MA  
15x15 cm



Bloco Concreto MA 15x15cm | Matriz Concreto MA 90x90cm

# PRANCHA

## A PERSONALIDADE INDUSTRIAL

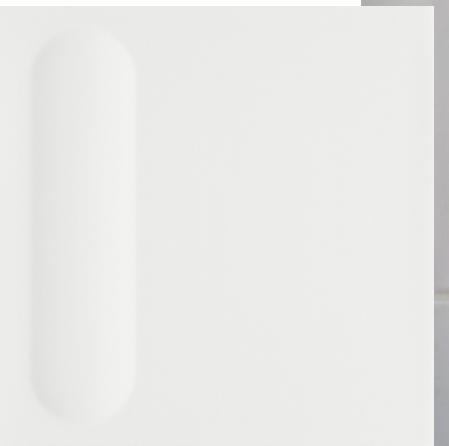
Grafismo autoral com volumes e texturas. Dinamismo para paredes que ganham movimento no olhar. A superfície tem um toque acolchoado nas extremidades criando ambientes mais joviais e de personalidade. O acabamento fosco delicado, a neutralidade e urbanidade nas cores concedem o toque industrial para as peças.

*Authorial graphics with volumes and textures. Dynamism for walls that gain movement on sight. The surface has cushioned edges, creating more jovial environments with personality. The delicate matte finish, color neutrality and urban feel give an industrial touch to the pieces.*

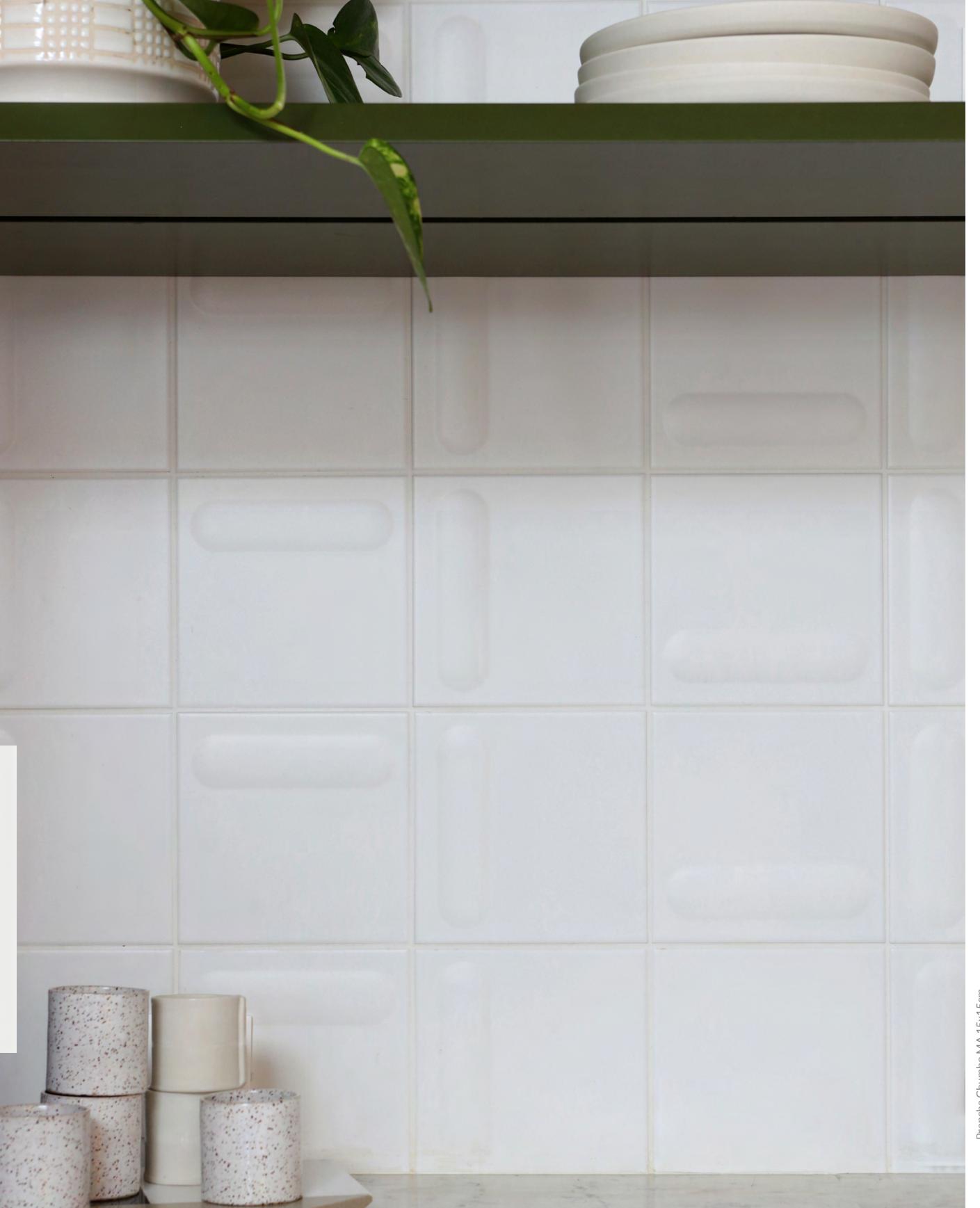
*El grafismo de autor con volumen y texturas. El dinamismo de las paredes que obtiene movimiento en la mirada. La superficie posee un toque acolchonado en las extremidades creando ambientes más joviales y con personalidad. El acabado opaco delicado, la neutralidad y la urbanidad en los colores conceden el toque industrial para las piezas.*



Prancha Chumbo AC  
15x15 cm



Prancha Branco AC  
15x15 cm



Prancha Chumbo MA 15x15cm

# ESFERA A TENDÊNCIA DO CONFORTO

Esfera Verde MA 15x15cm | Munari Branco AC 120x120cm



Esfera Verde AC  
15x15 cm



Esfera Cinza AC  
15x15 cm



Esfera Off White AC  
15x15 cm

A inspiração vem diretamente dos efeitos tridimensionais orgânicos. Concreto e metal também são referências. Possibilidades de formas e acabamentos para promover o conforto visual e tátil. As formas arredondadas levemente aprofundadas são elemento chave para o efeito confortável. Com versões monocromáticas, urbanas ou minimalistas, a exploração das cores branco, cinza e verde se apresentam em alinhamento com as principais tendências da temporada.

*Inspiration comes directly from the three-dimensional organic effects. Concrete and metal are also references. Possibilities of shapes and finishes to promote visual and tactile comfort. The slightly in-depth rounded shapes are key elements for a comfortable effect. With monochromatic, urban or minimalist versions, the exploration of white, gray and green colors is in alignment with the main trends of the season.*

*La inspiración proviene de manera directa de los efectos tridimensionales orgánicos. El cemento y el metal también son referencias. Posibilidades de formas y acabados para promover el confort visual y táctil. Las formas redondeadas suavemente profundas son un elemento clave para brindar un efecto de confort. Con versiones monocromáticas, urbanas o minimalistas, el uso de los colores blancos, gris y verde se presenta en combinación con las principales tendencias de la temporada.*



ASSISTA AO VÍDEO PELO QR CODE:

WATCH THE VIDEO BY QR CODE:

VER EL VÍDEO POR EL QR CODE:



FOTOS: RUBENS ANGELOTTI

**eliane**